



**Consejo Económico  
y Social**

Distr.  
GENERAL

E/CN.4/1994/85/Add.3  
16 de febrero de 1994

ESPAÑOL  
Original: . ESPAÑOL/FRANCES/  
INGLES

COMISION DE DERECHOS HUMANOS  
50º período de sesiones  
Tema 24 del programa

ELECCION DE MIEMBROS DE LA SUBCOMISION DE PREVENCIÓN DE  
DISCRIMINACIONES Y PROTECCION A LAS MINORIAS

Nota del Secretario General

Adición

1. De conformidad con las resoluciones pertinentes del Consejo Económico y Social, y en especial con la resolución 1986/35, la Comisión de Derechos Humanos ha de proceder en su 50º período de sesiones a la elección de la mitad de los miembros de la Subcomisión y de los correspondientes suplentes, si los hubiere, de conformidad con la siguiente distribución: tres miembros de Estados africanos, tres miembros de Estados asiáticos, un miembro de Estados de Europa oriental, tres miembros de Estados de América Latina y tres miembros de Estados de Europa occidental y otros Estados.
2. En los documentos E/CN.4/1994/85 y Add.1 y 2, el Secretario General puso en conocimiento de la Comisión las candidaturas presentadas para la elección de miembros y suplentes de la Subcomisión, recibidas hasta el 4 de febrero de 1994. Dicho documento contenía asimismo los datos biográficos de los miembros y de los suplentes propuestos que se habían recibido hasta la fecha.
3. Después del 4 de febrero de 1994 se han recibido nuevas candidaturas y datos biográficos. En el presente documento figura la lista actualizada de las candidaturas presentadas para la elección de miembros de la Subcomisión al 16 de febrero de 1994. El documento contiene también datos biográficos no reproducidos en el documento E/CN.4/1994/85 y Add.1 y 2 y/o recibidos después del 4 de febrero de 1994 (véase el anexo).
4. Las comunicaciones y candidaturas que se reciban después de la fecha del presente documento se reproducirán en las correspondientes adiciones.

5. La lista de candidaturas actualizada al 15 de enero de 1994 es la siguiente:

Estado miembro  
que presenta  
la candidatura

Experto presentado

Suplente presentado

Estados africanos

Argelia	Sra. Fatima-Zohra Ksentini*	Srta. Farida Aiouaze*
Benin	Sra. Constance Facia*	Sra. Victorine Hounsinou**
Burkina Faso	Sr. Issa Kindo*	
Camerún	Sra. Lucy Gwanmesia*	Sr. Pierre Sob*
Kenya	Sr. Akich Okola*	Sra. Nancy C. Kirui*
Madagascar	Sr. Armand Rajaonarivelo*	
Mali	Sr. Daniel Amagoïn Tessougué*	
Nigeria	Sra. Judith Sefi Attah*	Sra. Christy Mbonu Ezim*
Senegal	Sr. El-Hadji Guissé*	Sr. Ndary Toure***
Sierra Leona	Sr. Emmanuel S. S. Palmer*	Srta. Hawa Tejan-Jalloh*
Sudán	Sr. Abdalla Idris Mohamed*	Sr. Omer El Farouk Hassan Schumeina*
Zimbabwe	Sr. Bharat Patel*	

Estados asiáticos

China	Sr. Fan Guoxiang*	Sr. Zhong Shukong*
India	Sr. Mohammed Sardar Ali Khan*	
Jordania	Sr. Waleed Sadi*	Sra. Lina Tukan Nashashibi*
Líbano	Sr. Osman El-Hajje*	
Filipinas	Sr. Sedfrey Ordonez*	Sr. Hesiquio Mallillin*

Estados de Europa oriental

Hungría	Sr. Gáspár Bíró*	Sr. István Ijgyártó**
Federación de Rusia	Sr. Stanislav Chernichenko*	Sr. Teimuraz Ramishvili*

---

\* Véanse los datos biográficos en los anexos a los documentos E/CN.4/1994/85 y Add. 1 y 2.

\*\* Véanse los datos biográficos en el anexo al presente documento.

\*\*\* Los datos biográficos no obran todavía en poder de la secretaría y se darán a conocer en ulteriores adiciones.

Estados de América Latina

Argentina	Sr. Leandro Despouy*	Sra. Zelmira Regazzoli***
Belice	Sr. Edward A. Laing*	Sr. Denys A. Barrow*
Brasil	Sr. José Augusto Lindgren Alves*	Sra. Marília Sardenberg Zelner Gonçalves*
Chile	Sr. José Bengoa*	Sr. Mario Ibarra*
Costa Rica	Sr. Luis Varela Quirós**	Sr. Javier Rodríguez Alpizar**
México	Sr. Miguel Limón Rojas*	Sr. Héctor Fix Zamudio*

Estados de Europa occidental y otros Estados

Francia	Sr. Louis Joinet*	Sr. Emmanuel Decaux*
Grecia	Sra. Erica-Irene Daes*	Sra. Kalliopi Koufa*
Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte	Sra. Claire Palley*	Sr. John Merrills*

Anexo

DATOS BIOGRAFICOS

Sra. Victorine HOUNSINOU (suplente)

(Candidatura presentada por el Gobierno de Benin)

Fecha y lugar de nacimiento: 6 de junio de 1953 en Cotonou (Benin)

Situación familiar: soltera, madre de un hijo

ESTUDIOS

1. Enseñanza superior

Universidad Nacional de Benin - 1974 a 1975.

Diploma obtenido: DUEG 1 en Ciencia Económicas.

2. Formación profesional

Escuela Nacional de Asistentes Sociales de Benin - 1975 a 1978.

Diploma obtenido: Diploma de Estado de Asistente Social - primera alumna de su promoción.

Escuela Nacional de Administración de Benin (ciclo II) - 1989 a 1991.

Diploma obtenido: Diploma de Administradora de Acción Social - primera alumna de su promoción.

EVOLUCION DE LA CARRERA ADMINISTRATIVA

1. Fecha de ingreso en la administración pública: 15 de enero de 1979

2. Puestos ocupados y responsabilidades

Dirección de Asuntos Sociales - Directora de Asuntos Sociales (enero de 1992 hasta el presente).

- Jefa del servicio de la Familia y de Promoción de la Mujer (junio de 1991 a enero de 1992).

Servicio de Orientación Social del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados: Asistente Social Principal (octubre de 1986 a diciembre de 1990).

Servicio Social del Centro de Transfusión de Sangre de Cotonou: Encargada (agosto de 1984 a septiembre de 1986).

Servicio Social del Centro Nacional Hospitalario y Universitario de Cotonou (CNHU): Encargada (1984).

Centro Social de Parakou: Encargada (1983 a 1984).

3. Participación en algunos seminarios, reuniones y conferencias importantes

En el plano nacional:

1. Seminario sobre el "Papel de la mujer en el proceso de desarrollo" celebrado en Cotonou (Benin) en 1981.
2. Seminario sobre "La infancia desafortunada en Benin" celebrado en Cotonou (Benin) en 1986.
3. Seminario de fundación sobre "La elaboración, gestión y evaluación de microproyectos de desarrollo" celebrado en Cotonou (Benin) en agosto de 1991 con el apoyo de la Oficina Internacional del Trabajo (OIT).

En el plano regional:

1. Seminario panafricano sobre la "Participación de la mujer trabajadora en el desarrollo nacional" celebrado en Cotonou (Benin) en 1983.
2. Seminario de formación sobre "La gestión de las situaciones de urgencia" celebrado en Kinshasa (Zaire) en septiembre de 1987 y organizado por el ACNUR.
3. Seminario regional sobre "Los programas de readaptación de base comunitaria" celebrado en Dakar (Senegal) en septiembre de 1992 y organizado por la Organización Mundial de la Salud (OMS).

En el plano interregional e internacional:

1. Conferencia Internacional de Ministros Encargados de la Situación de las Personas con Discapacidades, celebrada en Montreal (Canadá) en octubre de 1992.
2. Reunión Preparatoria del Año Internacional de la Familia, celebrada en Túnez en abril de 1993.
3. Reunión Preparatoria de Expertos para la Conferencia de Ministros Francófonos encargados de la Infancia, celebrada en Dakar (Senegal) en junio de 1993.
4. Conferencia de Ministros sobre el Plan de Acción de la Francofonía en favor de la Infancia, celebrada en Dakar (Senegal) en julio de 1993.
5. Cuadragésimo cuarto período de sesiones del Comité Ejecutivo del ACNUR, celebrado en Ginebra (Suiza) en octubre de 1993.

6. Primer período de sesiones del Comité Preparatorio de la Conferencia Mundial en la Cumbre sobre Desarrollo Social, celebrado en Nueva York (Estados Unidos de América) del 31 de enero a 11 de febrero de 1994.
7. Participación en numerosas reuniones en el marco de la cooperación de Benin con los organismos de las Naciones Unidas representados en Benin, o en el marco de consultas con instituciones financieras.

IDIOMAS

Francés: Excelente.

Inglés: Bien.

Alemán: Aceptable.

Sr. István IJGYARTO (suplente)

(Candidatura presentada por el Gobierno de Hungría)

Fecha y lugar de nacimiento: 16 de diciembre de 1963 en Beregszász  
(ex URSS)

Carrera profesional

- 1993 Becado para realizar investigaciones: Fundación László Teleki - Instituto Húngaro de Relaciones Exteriores.
- 1992-1993 Jefe de Departamento, Oficina del Gobierno para los Húngaros en el Extranjero, Departamento de Análisis Político.
- 1990-1992 Consejero Jefe; Oficina del Primer Ministro, Departamento para los Húngaros en el Extranjero.
- 1988-1990 Becado para realizar investigaciones, Instituto de Investigaciones Demográficas, Budapest.

Estudios

Universidad Eötvös Lóránd de Budapest, Facultad de Filología 1983-1988.

Esfera especial de interés

Derechos humanos y problemas de las minorías.

Idiomas

Inglés, ruso.

Publicación en 1993

"Codification of Minority Rights". Estudio realizado para el Institute for East-West Studies. Nueva York.

Sr. Luis Alberto VARELA QUIROS (Experto)

(Candidatura presentada por el Gobierno de Costa Rica)

Estado civil: Casado

Estudios universitarios

Licenciatura en Derecho, Universidad de Costa Rica, 1971. Postgrado: Departamento de Sociología, Universidad de Wisconsin, Madison, 1971 y 1972.

Idiomas

Inglés: Centro Cultural Costarricense Norteamericano y School for International Training, Vermont, Estados Unidos de América.

Francés: Alianza Cultural Franco Costarricense. Dominio completo del idioma inglés y lectura y comprensión del francés.

Cargos desempeñados

- |           |   |
|-----------|---|
| 1973-1981 | Delegado a las Asambleas Generales de las Naciones Unidas durante todos los períodos de sesiones  |
| 1973-1976 | Agregado al Protocolo del Ministerio de Relaciones Exteriores   |
| 1978-1981 | Embajador. Representante alterno de Costa Rica ante las Naciones Unidas   |
| 1979      | Vicepresidente, Comisión de Descolonización de la Asamblea General  |
| 1980      | Jefe de la delegación de Costa Rica al sexto período extraordinario de sesiones de emergencia de la Asamblea General de las Naciones Unidas y Vicepresidente de dicho período de sesiones |
| 1981      | Miembro de la delegación de Costa Rica a la sesión de la Conferencia del Derecho del Mar, celebradas en Nueva York  |
| 1980-1982 | Representante de Costa Rica ante la Comisión de Derechos Humanos de las Naciones Unidas   |
| 1985      | Miembro de la Comisión Nacional nombrada por el Gobierno de la República para la celebración del cuadragésimo aniversario de la fundación de las Naciones Unidas                          |
| 1981-1988 | Miembro del Grupo de Trabajo sobre desapariciones forzadas o involuntarias de la Comisión de Derechos Humanos de las Naciones Unidas  |



- 1971-1990 Profesor de Derecho Internacional Público, Universidad de Costa Rica
- 1978 Secretario de la Comisión de Traspaso de Poderes
- 1978 Profesor de organismos internacionales en el curso propedéutico especializado para altos funcionarios del servicio exterior, organizado por el Ministerio de Relaciones Exteriores
- 1986 Asesor especial del Ministerio de Relaciones Exteriores para la contestación de la demanda establecida por Nicaragua ante la Corte Internacional de Justicia
- 1973-1990 Asesor del Ministerio de Relaciones Exteriores para cuestiones de las Naciones Unidas
- 1988 Delegado al 44º período de sesiones de la Comisión de Derechos Humanos, celebrada en Ginebra, Suiza
- 1988-1990 Experto de la Subcomisión de Prevención de Discriminaciones y Protección a las Minorías de las Naciones Unidas
- 1988-1991 Presidente, Academia Costarricense de Derecho Internacional
- 1989-1991 Relator Especial de la Subcomisión de Prevención de Discriminaciones y Protección a las Minorías de las Naciones Unidas
- 1990 Vicedecano de la Facultad de Derecho, Universidad de Costa Rica
- 1989-1990 Profesor de organismos internacionales y derechos humanos, Instituto de Servicio Exterior Manuel María de Peralta
- 1990-1991 Director, Instituto de Servicio Exterior Manuel María de Peralta, Ministerio de Relaciones Exteriores
- 1991 Profesor de derecho internacional de los derechos humanos, Universidad para la Paz
- 1990 a la fecha Miembro de la Comisión Asesora del Ministerio de Relaciones Exteriores de Costa Rica.

Sr. Javier RODRIGUEZ ALPIZAR (Suplente)

(Candidatura presentada por el Gobierno de Costa Rica)

Fecha de nacimiento: 25 de abril de 1958

Idiomas

Español y francés

Estudios

Universitarios, realizados en Costa Rica

Experiencia laboral

- 1990 Delegado nacional en el Grupo de Expertos encargados del examen de actualización del proyecto de Protocolo Facultativo a la Convención contra la Tortura y Otros Tratos o Penas Crueles, Inhumanos o Degradantes y en el Grupo de Trabajo abierto encargado del examen del proyecto de protocolo facultativo a la referida Convención
- 1991-1993 Delegado nacional en las reuniones del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados
- Delegado nacional ante las reuniones del Comité Nacional de la Cruz Roja
- Jefe alte rno de la delegación de Costa Rica en la Comisión de Derechos Humanos
- Jefe alterno de la delegación de Costa Rica en la Subcomisión de Prevención de Discriminaciones y Protección a las Minorías
- Representante de Costa Rica en los cuatro Comités Preparatorios para la Conferencia Mundial de Derechos Humanos, Ginebra, Suiza
- Miembro de la delegación de Costa Rica en la Conferencia Regional de Derechos Humanos, San José, Costa Rica
- Representante de Costa Rica en la Reunión de Altos Funcionarios preparatoria de la Conferencia Mundial, Viena, Austria. Miembro de la delegación nacional ante esta Conferencia
- Delegado nacional en las reuniones de la Organización Internacional para las Migraciones, la Oficina Internacional de Educación y el Consejo Económico y Social de las Naciones Unidas

Delegado nacional ante la Conferencia Internacional para la  
Protección de las víctimas de guerra

Delegado de Costa Rica a la presentación del informe al Comité  
de Derechos Económicos, Sociales y Culturales, 1990; el informe  
al Comité para la Eliminación de la Discriminación Racial, 1992;  
y el informe al Comité de los Derechos del Niño en 1993

Participante de las diferentes reuniones y actividades de los  
grupos de trabajo establecidos por mandato de la Comisión de  
Derechos Humanos.

-----